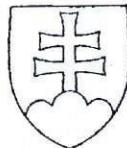


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIÁ ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1**

Číslo: 818-10966/2015/Kur/470100806/Z5-KR

Banská Bystrica 14.04.2015



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť  
dňom ..... - 4 -05- 2015 .....  
Dňa 6.5.2015 Podpis .....



## **ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ a § 82 ods. 1 stavebného zákona, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika, č. 1, 972 71 Nováky a konania vykonaného podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 80 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov **vydáva**

### **zmenu integrovaného povolenia**

vydaného rozhodnutím č. 4877-15168/2007/Kor/470100806 zo dňa 11.06.2007, v znení zmien vydaných rozhodnutiami č. 3309-9358/2008/Kor/470100806/Z1-Ú zo dňa 14.3.2008, č. 772-5981/2014/Kur/470100806/Z2 zo dňa 21.02.2014, č. 6263-27688/2014/Kur/470100806/Z3 zo dňa 29.09.2014 a č. 583-795/2015/Kur/470100806/Z4 zo dňa 30.01.2015 (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

**„Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného,  
sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“**  
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľa FORTISCHEM, a. s., M. R. Štefánika, č. 1, 972 71 Nováky, IČO: 46 693 874, ktorou

### **I. povoluje užívanie stavby**

**„Rekonštrukcia kompresie H<sub>2</sub>“ uskutočnenej na pozemkoch parc. č. 390/125 a 390/25 v katastrálnom území Nováky v rozsahu:**

- nový kompresor typu VMY 436 B vrátane jednotky chladenia prevodového oleja a stabilného hasiaceho zariadenia s CO<sub>2</sub>,
- potrubné rozvody a zariadenia meracej a regulačnej techniky

- napojenie a prívod elektrickej energie s transformačnou stanicou.

Stavba bola povolená zmenou č.3 integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím č. 6263-27688/2014/Kur/470100806/Z3 zo dňa 29.09.2014, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23.10.2014.

**Pre užívanie časti stavby inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 3 stavebného zákona tieto podmienky:**

- Stavbu užívať na účel povolený v tomto rozhodnutí.
- Pri užívaní stavby dodržiavať platné bezpečnostné predpisy a príslušné technické normy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
- Stavbu udržiavať v dobrom stave tak, aby splňala hygienické požiadavky, požiadavky požiarnej bezpečnosti, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
- Stavbu prevádzkovať v zmysle doplneného a schváleného prevádzkového poriadku a viest' evidenciu prevádzky.
- Stavbu prevádzkovať v súlade s podmienkami integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „**Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej**“.
- Pri užívaní stavby dbať na to, aby znečistujúce látky nemohli vniknúť do povrchových alebo podzemných vód, alebo neohrozili ich kvalitu.

## II.

### **mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:**

V kapitole **II. Podmienky povolenia**, v podkapitole **J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke, alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke**, v bode **1. Požiadavky na skúšobnú prevádzku** sa ruší časť **1. 2.**

**V celom rozsahu IP sa slová "škodlivé látky alebo obzvlášť škodlivé látky" vo všetkých tvaroch nahradzajú slovami "znečistujúce látky" v príslušnom tvari.**

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa „zákon o IPKZ“, podľa § 80 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzky „**Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej**“ prevádzkovateľa FORTISCHEM, a. s., M. R. Štefánika, č. 1, 972 71 Nováky.

Prevádzkovateľ a stavebník predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,- eur zo dňa 10.12.2014. Nakoľko predmetná zmena si nevyžadovala rozsiahle posudzovanie, inšpekcia znížila poplatok za zmenu integrovaného povolenia o 50 % podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. c), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ vydanie kolaudačného rozhodnutia pre stavbu „**Rekonštrukcia kompresie H<sub>2</sub>**“. Zároveň v integrovanom povolení v kapitole II. Podmienky povolenia, v podkapitole J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke, alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke, v bode 1. Požiadavky na skúšobnú prevádzku integrovaného povolenia v súvislosti s realizáciou uvedenej stavby a jej uvedením do užívania sa ruší časť 1.2.

Inšpekcia oznámila listom č. 818-1700/47/2015/Kur zo dňa 21.01.2015 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania v predmetnej veci, určila 15 dňovú lehotu na vyjadrenie, nariadila ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 23.02.2015. Podľa § 80 ods. 3 stavebného zákona prizvala na konanie aj projektanta.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 3 zákona o IPKZ v konaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia zverejnila podstatné údaje o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a mesta, vyzvala osoby, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a vyzvala verejnosť na vyjadrenie k žiadosti.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala súhlasné vyjadrenia bez pripomienok od Okresného úradu Prievidza, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej vodnej správy. Mesto Nováky zaslalo oznámenie, že upovedomenie o začatí konania bolo zverejnené na úradnej tabuli mesta a na internetovej stránke mesta Nováky v termíne od 28.01.2015 do 12.02.2015. V stanovenej lehote sa neprihlásili žiadne osoby, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, ani verejnosť sa nevyjadrila k žiadosti.

Ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním sa zúčastnil Inšpektorát práce Trenčín, ktorého zástupcovia na pojednávaní oznámili, že stanovisko dajú neskôr. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prievidzi vykonalo obhliadku stavby samostatne a následne zaslalo záväzné stanovisko so súhlasom s vydaním kolaudačného rozhodnutia. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza so sídlom v Bojniciach vykonal obhliadku stavby tiež samostatne a konštatoval, že predmetnú stavbu nepovažuje za pracovisko v zmysle č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č.355/2007 Z. z.“) a nariadenia vlády SR č.391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko, preto prevádzkovateľ nemá povinnosť podať návrh na uvedenie priestorov do prevádzky podľa § 52 ods. 1 písm. b) zákona č. 355/2007 Z. z. Na telefonické požiadanie inšpekcie o vyjadrenie ku kolaudačnému konaniu stavby zaslal súhlasné vyjadrenie s uvedením už hore citovaného.

V konaní prevádzkovateľ a stavebník predložil odborné stanoviská k projektovej dokumentácii, doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku, certifikáty osôb na vykonané skúšky, doklady o overení požadovaných vlastností zabudovaných výrobkov, vypracované prevádzkové predpisy, záznam o vykonaní preškolenia obsluhy, doklady o množstve a o spôsobe nakladania so vzniknutým odpadom, zápis o odovzdaní a prevzatí stavebného diela a kópie denných záznamov stavby.

Po ústnom pojednávaní bolo inšpekcii doručené nesúhlasné záväzné stanovisko od Inšpektorátu práce Trenčín s uvedením závažných zistených nedostatkov, ktoré bezprostredne

ohrozujú bezpečnosť a zdravie osôb. Po odstránení nedostatkov prevádzkovateľom obdržala inšpekcia od Inšpektorátu práce Trenčín už súhlasné záväzné stanovisko k vydaniu kolaudačného rozhodnutia pre predmetnú stavbu. Stanoviská dotknutých orgánov inšpekcia zohľadnila v podmienkach tohto rozhodnutia.

Na základe predložených dokladov, stanovísk dotknutých orgánov, ústneho pojednávania a miestnej ohliadky inšpekcia konštatuje, že neboli zistené žiadne nedostatky, ktoré by ohrozovali zdravie a bezpečnosť osôb alebo by bránili užívaniu stavby na určený účel. Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekcii životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia, Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Zdeněk Gregor  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika, č. 1, 972 71 Nováky
2. JUDr. Peter Šolek, Jána Kalinku 1023/1, 013 01 Teplička nad Váhom – splnomocnený na zastupovanie Via Chem Slovakia, a. s.
3. Mesto Nováky, Mestský úrad, Námestie SNP, č. 349/10, 972 71 Nováky

**Dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:**

4. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy, Dlhá, č. 3, 971 01 Prievidza
5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Prievidzi, Vápenická, č. 4, 971 01 Prievidza
6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza so sídlom v Bojniciach, Nemocničná, č. 8, 972 01 Bojnice
7. Inšpektorát práce Trenčín, Hodžova, č. 36, 911 01 Trenčín

**Na vedomie:**

8. Gasinex Projekt, spol. s r. o., Kollárova, č. 11, 902 01 Pezinok